



#### TODAY IS IN OUR HANDS



His Highness Sheikh Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah Amir of the State of Kuwait



His Highness Sheikh Nawaf Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah Crown Prince of the State of Kuwait



His Highness Sheikh

Jaber Al-Mubarak Al-Hamad Al-Sabah

Prime Minister of the State of Kuwait



#### CONTENT

<b>OUR MISSION, VISION, &amp; VALUES</b>	6
FOUNDER'S MESSAGE	7
THE LOYAC MODEL	9
BOARD OF DIRECTORS	10
ABOUT US AWARDS & RECOGNITION	<b>12</b> 13
OUR GLOBAL SOCIAL IMPACT	14
PARTNERS & SPONSORS	16
PROGRAMS PERSONAL ENRICHMENT PROFESSIONAL DEVELOPMENT COMMUNITY SERVICE	18 28 36
CHAPTERS JORDAN LEBANON YEMEN	48 50 52
AFFILIATES AC MILAN AL SHAHEED PARK LAPA	56 58 60
FINANCIAL REPORT	62

## **Our Misson**

Empower the youth through unique opportunities to evolve into highly effective humane citizens.

## **Our Vision**

Enlightened youth for peace and prosperity.

# **Our Values**

Love •





Empowerment 🥎 Contribution 🛬







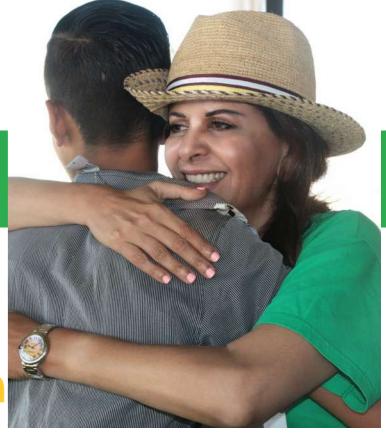




#### Message from Fareah Al Saqqaf Founder and Chairperson

When we hold onto our ethics and realize that our humanitarian identity is the basis only then will we be able to build the civilization and protect the nation.

Fareah Al Saqqaf



Here we are at 15, about to turn 16, and LOYAC is growing, expanding, and reaping success year after

Challenges continue to arise from all aspects in life as we witnessed total downfall in some Arab countries with dire consequences on the Arab individual. Since we are concerned with the Arab human in the first place as the organization is of Arab origin, we inevitably had to face these challenges with well-calculated aims and steps to ensure the continuity of our success and to protect LOYAC's journey.

Since its establishment in 2002 until the present time, LOYAC has relied on a set of values upon which we founded everything - from the vision: "Enlightened youth for peace and prosperity," to every minute detail of any program or activity we conduct. These values are our true identity and are what we wanted to disseminate to the youth and children.

When we hold onto our ethics and realize that our humanitarian identity is the basis only then will we be able to build the civilization and protect the nation.

This is the awareness that has accompanied us since LOYAC was founded until today because the absolute love upon which it was built ensured that the youth's creativity will be unleashed. The peace that the youth have found in volunteering and being involved in humanitarian activities is what reinforced the values of contribution and participation that propel them to serve their communities. Every program that we offered has been a clear and precise expression of the system of values and mission that we put in place.

In order to maintain this success, LOYAC is currently following a strategic sustainability plan that we formed years ago. It has for main aspects:

Restructuring the organization to attract more like-minded organization and companies. We have successfully set forth in that

direction which resulted in LOYAC being categorized as a non-profit company and we are currently working on forming a board of trustees to carry out our plan that will qualify and empower the Kuwaiti workforce. This started in 2008 by establishing a youth council to empower them in authoritative roles through LOYAC and its affiliates, whose success resulted in the overall success of that plan;

02/

Construct and empower the income-generating affiliates to ensure the sustainability of LOYAC as a civil society organization. We have perceived four main channels

through which LOYAC can move forward and utilize its accumulated experience. These are:

Education, alternative education, and vocational training - 'KON' program for the youth aged 13 to 16 is one of LOYAC's distinguishing attributes and remarkable initiatives, with the organization taking the lead in this field;

Arts and culture - the achievements of LOYAC Academy of Performing Arts (LAPA), too many to summarize here, are perhaps LOYAC's artistic and cultural pillars as LAPA has become one of the key players in Kuwait's cultural scene;

Sports activities - AC Milan soccer school has taken the lead, becoming the most notable entity in the field. LOYAC plans to further support this activity to encompass all aspects of a fully fledged sports school;

Facility management, activities, and events LOYAC has accumulated a vast experience in this field as is evidenced by Al Shaheed Park's distinguished management.

being categorized as a non-profit company and we are currently working on forming a board of trustees to carry out our plan that will qualify and empower the Kuwaiti workforce. This started in 2008 by establishing a youth council to empower them in authoritative roles through LOYAC and its affiliates, whose success resulted in the overall success of that plan;

03/

Establish LOYAC's humanitarian role wherever it is present; perhaps the organization's most important and vivid achievement has been in South Yemen (Aden and its

governorates) and with the Syrian refugee children in the Lebanese camps. This was done by implementing important and purposeful humanitarian projects. You will find more details about LOYAC's humanitarian activities within the pages of this book; 04/

LOYAC's most important achievement has been to create a complete system that is almost entirely unique in Kuwait. It is based on smooth cooperation and

cohesion between the civil society, the private and government sectors, as well as regional and international organizations, in addition to interweaving education, economy, and development in a way that every program combined several sectors, benefitting a large segment of the society. This stems from our absolute belief that true success is achieved when everyone takes part in creating change.

Lastly, I wish to thank all our partners, sponsors, students, as well as parents, and I ask you to join LOYAC on its journey to develop the nation.

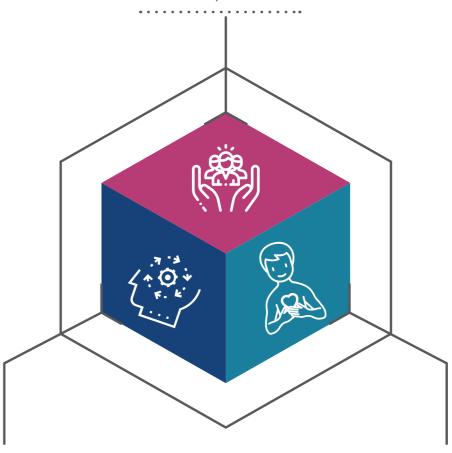
Fareah Al Saggaf



#### THE LOYAC MODEL

#### **COMMUNITY SERVICE**

Contribution is one of LOYAC's core values. Thus, in these programs we engage our youth with the opportunity of serving their community and encourage them to take an active role in their society, carrying in their hearts and minds the message that in uplifting others we uplift ourselves.



## PROFESSIONAL DEVELOPMENT

We aim to provide professional training for youth entering the job market. Providing them with tools needed to take the first steps into being a successful, confident professional

### PERSONAL ENRICHMENT

LOYAC believes in investing in the youth's leadership abilities, by building a strong foundation of moral and ethical values that will help them grow personally, and develop the leaders that spearhead positive change.

We are all part of a chain that links us all together, we all have something to give back to our community, here we aim to teach the youth the value of giving back and what an important imprint it leaves on them personally and the community as a whole.



#### **Board Members**

#### Fareah Al Saggaf

As a Founder of LOYAC and the Chairperson of the Board of Directors, Fareah AlSaqqaf formulates the organization's strategic plans and fundraising direction. She also oversees the LOYAC international chapters, and is the Chairperson and Founder of LOYAC's Academy of Performing Arts (LAPA). She holds a Bachelor of Economics from Kuwait University, and has worked in many major companies such as Kuwait Airways and National Investments Company.

#### Nadia Al Marzoog

Nadia Al Marzooq is a Founding Partner and Board Member. She holds a Bachelor's Degree in Computer Engineering and has worked for several years at Kuwait University.

#### Fadia Al Marzooq

Co-Founder and Vice Chairperson. Fadia Al Marzooq oversees the overall LOYAC operations and strategic planning. She holds a Bachelor's Degree in Computer Science and Statistics, and worked at the Kuwait Fund for Economic Development. She is a member and Co-Founder of the Kayan Family Welfare Association for Orphans Affairs. Al Marzooq is also the head of an accredited team of Transformative Breathing and Founder of Care with Love, which works to assist those who take care of the elderly.

#### Abeer Al Essa

Abeer Al Essa is a Co-Founder and serves as a Treasurer on the LOYAC Executive Board. She is responsible for managing the financial and administrative affairs department of LOYAC. Al Essa has a Bachelor's Degree in Business Administration and Economics. She worked in many major institutions such as the Industrial Bank of Kuwait.

#### Fetouh Al Dalali

Fetouh Al Dalali is an Executive Board Member and a Founding Partner of LOYAC. She is responsible for managing many of the activities organized by LOYAC. She has a Bachelor's Degree in Literature and Education. As well as extensive experience in the Ministry of Education and is a certified as a trainer in "The 7 Habits of Highly Effective Teens".

#### Lara Dardarian

As Co-founder and Executive Board Member, Dardarian heads the Information Technology team of LOYAC. She has a BA in Political Science and Economics and an MBA, both from the University of Miami. She has several years of experience in the National Bank of Kuwait.

#### Mona Al Kalouti

Mona Al Kalouti is a Founding Partner an Executive Board Member of LOYAC. She is responsible for the management of LOYAC's AC Milan Football Academy. She holds a Bachelor's Degree in Business Administration and Marketing. Al Kalouti worked at the National Bank of Kuwait and is also an accredited trainer for "The 7 Habits of Highly Effective Teens."

#### **ABOUT US**



#### Who we are

LOYAC is a non-profit organization working towards the overall development of the youth.

We design and develop numerous programs that facilitate the professional development and personal growth of the youth, ages 6 to 30.

Our programs aim to help youth develop themselves through community outreach and personal and professional development.

LOYAC is supported by organizations and businesses that believe in its mission & vision.

At LOYAC, we believe in engaging and fostering partnerships between the private sector, the civil society and the government.

#### **AWARDS**

LOYAC's efforts in youth empowerment has been recognized with many international awards since its inception in 2002:



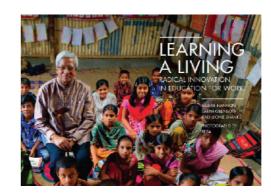
King Abdullah II Award

Presented with the King Abdullah II Award for Innovation for the best youth projects in the Arab world, in 2008.



**UN-HABITAT 2010** 

Recipient of the Dubai International Award for Best Practices, presented by the Dubai Municipality and UN-Habitat, in 2010.



Featured in Qatar Foundation's 2012

Featured in an issue of Qatar Foundation's Learning a Living publication in 2012, recognizing LOYAC as a best practice in the field of youth empowerment.



#### First Class Medal of Excellence

The First Class Medal of Excellence from H.H. Sheikh Sabah Al Ahmad Al Jaber Al Sabah in the field of youth development in the Arab region, in 2014.



#### **Chaillot Recognition 2015**

Delegation of the European Union in Riyadh awarded LOYAC the Chaillot Special Mention on the 21st of January 2015 for the promotion of human rights.

## **LOYAC Global Social Impact**



UNESCO

participation in public life.

LOYAC joined a United Nations' Educational, Scientific and Cultural Organization training course in Lebanon to raise awareness about UN's Sustainable development goals and discuss ways for youth implementation.

75,149 Youth

LOYAC youth between the age of 5 to 28 who graduated from our personal enrichment, professional development and community service programs since 2002.

#### **SPONSORS**















**STRATEGIC PARTNERS** 























#### **COMMUNITY PARTNERS**





























#### Knowledge























#### Social Services Centers





















# **Personal Enrichment**

We aim to provide professional training for youth entering the job market. Providing them with tools needed to take the first steps into being a successful, confident professional.

#### **2017 IN NUMBERS**

297
Youth benefited from our programs

223
Workshop hours were delivered





#### LITTLE LOYACERS

#### **SUMMER PROGRAM**

Little Loyacers is a well-rounded personal enrichment program that aims to provide children between the ages 5 to 12 with a variety of athletic, educational, community service and recreational activities, in order to enrich their capacity. In LOYAC we believe that young boys and girls are more likely to reach their full potential and become successful leaders if they are exposed to an abundance of experiences at an early age.

#### **SPRING PROGRAM WITH DOW**

It is the first program under the slogan "A great world in small hands", where LOYAC introduces and educates young boys and girls about the vibrant traditions, nature, cuisine, language, sports, arts and culture of multiple countries around the world.

We believe that raising our children's awareness about respecting, appreciating and celebrating the world's cultural diversity is an important step towards world peace and self-fulfilment.

Through various activities, those young children are made aware of their values, grasp the importance of teamwork, commitment, discipline, community service, and independence.

#### LITTLE LOYACERS SPRING PROGRAM SUPPORTERS

DOW Embassy of Turkey Turkish School of Kuwait Embassy of Italy Buongiorno Kuwait Embassy of India Salmiya Indian Model School Embassy of Indonesia Embassy of Australia Embassy of Kenya

Embassy of Mexico Embassy of Sudan Embassy of Tunisia Embassy of Spain Pakistan Women's Forum

# KON PROGRAM FOR SOCIAL ENTREPRENEURSHIP

KON is a six-week social entrepreneurship program, co-created with Babson college - Executive Education in Boston. Babson is considered the most prestigious entrepreneurship college in the US and the number 1 institution in the world for entrepreneurship education. The program trains young people between the ages of 12-16 on how to transform their ideas into implementable action, aiming to develop responsible business solutions to our community's most pressing social challenges. Kon is sponsored by Agility and is supported by the American University of Kuwait.

The program adopts Babson's innovative experiential learning model which entails:

- Workshops delivered by trainers
- Group activities
- Field trips
- Mentorship sessions led by entrepreneurs and business savvy experts

LOYAC hosted the program at the American University of Kuwait through the collaboration with the Centre for Continuing Education (CCE) at the university. By the end of the program, the young entrepreneurs pitch their social business ideas to a judging panel of influential global business experts including a representative from Babson College.

Following the program, three young entrepreneurs were selected to visit the refugee camp in Beqaa, Lebanon. During their four day visit, the entrepreneurs explored challenges the families faced at the camp to help innovate a business idea and improve their living conditions.





#### **DOW DEBATE**

Young participants benefited from our debate workshop, which allowed them to gain effective communication and persuasion skills. At the end of the 2-day workshop, the youth were challenged to display their newly acquired talents by debating on the issue of enforcing environmental conservation programs on citizens. Participants and winners were awarded certificates and prizes sponsored by The Dow Chemical Company.

#### Fursan AlSina'a Program

In collaboration with Kuwait Industries Union, LOYAC organized "Fursan AlSina'a" program for the third consecutive year addressing youth between the ages of 12 to 17 years old.

The program encourages the participants to learn the importance of industrial production at a national level as well as shed light on the industrial sector and its role in diversifying Kuwait's economy.

The program includes valuable workshops at Kuwait's Chamber of Commerce and Industry which encourage participants to learn about team building and its significance, time management, communication skills and positive thinking.

During the program, participants attend a number of field visits to key Kuwaiti factories in order to learn about the crucial role that the industrial sector plays towards enabling economic balance in Kuwait.

Forsan AlSina'a program qualifies participants for the labor market, develop their entrepreneurial skills and will facilitate them to succeed in their future projects.

The program also aims to directly tackle the issue of unemployment, increasing national income and ultimately raising the level of productivity by empowering the youth who join the program.







# W Y S E INTERNATIONAL LEADERSHIP PROGRAM

Six representatives from LOYAC Kuwait, Jordan and Lebanon went to Italy's WYSE International Leadership Programme in the summer of 2017. The aim of the program is to develop the participants' leadership skills within an international environment and provide them with the opportunity to get a different outlook on the world they live in, and find ways to make crosscultural bonds for the benefit of the global society.

#### IACOCCA

# GLOBAL ENTREPRENEURSHIP INTENSIVE AT LEHIGH UNIVERSITY

An entrepreneurship program offering high school students between the ages 14 to 16 years an opportunity to live in the USA and at Lehigh University's campus for four weeks. The candidate will be exposed to the world of business and entrepreneurship, meet successful professionals and get to know people from all around the world.

Amel Al Refaie, Abdulrahman Alaa, and Rawan Wael along with students from 18 different countries learned more about business and enriching their leadership skills.



I have changed my major from political science to Business, thanks to the Entrepreneurship Intensive Program, an eye-opening experience.



Rawan Wael





# **Professional** Development

We aim to provide professional training for youth entering the job market. Providing them with tools needed to take the first steps into being a successful and confident

#### **2017 IN NUMBERS**

Q 907

Interns were provided with job placements



**153** 

Various job sites hosted LOYAC youth during their internship program



3109,320

Working hours were completed



#### BRIDGE TRAINING WORKSHOPS

Training & development is an essential part of LOYAC's internship program. The objectives of this workshop is to prepare and equip the intern with fundamental skills required for succeeding in their professional careers beginning with the LOYAC internship program.

The material, which consists of two types of workshops [the first is dedicated to the entry-level interns and the second is dedicated to returning interns] is developed by LOYAC's training committee, represented by two of the Board Members; Mrs. Fetouh Al Dalali and Mrs. Fadia Al Marzouq and in cooperation with Knowledge Consulting represented by Mrs. Latifa Al Saleh.

#### **OUR FAMILY OF TRAINERS ARE:**

- Sarah Al Shemmari, Co-owner of Cloud 9 Training & Consultancy
- Humoud Al Oudah, Co-owner of Cloud 9 Training & Consultancy
- Rana Halabi, More than 14 years of training & development experience
- Latifa Al Wazzan, English Language instructor & certified trainer at Kuwait University
- Fay Al Obaid More than 7 years of training & development experience
- Adham Moneed, Technical Trainer at Caterpillar

#### LOYAC INTERNSHIP PROGRAM

LOYAC internship program provides distinctive practical training opportunities for youth ages 16 to 27. The program aims at helping them develop various aspects of their personal and professional development skills so that they are equipped with the tools they need in the earliest stages of their career.

The participants in this program are trained in diversified sectors including but not limited to the medical, banking, retail, engineering and F&B sectors. Interns are expected to complete a minimum of 80 work hours within their chosen sector.

To increase the quality of the program, LOYAC dedicated a team of supervisors to act as a medium between the company and the intern and to most importantly evaluate the intern's overall performance through periodically scheduled visits within the duration of the internship.

Graduates of the LOYAC's internship program are known to have improved interpersonal communication skills, higher self-esteem, and an increased rate of social responsibility. Our former interns continue to hold various important positions in the private and public sectors and are key contributors to Kuwait's economy.





# DLA PIPER

#### **INTERNSHIP**

It was an enriching experience working at an international law firm in a city like Dubai, it has been the best professional experience I have had so far



**Ameena AlMutawa** said following her 6-week LOYAC internship at Dubai's DLA Piper law firm.





# INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT INTERNSHIP

Following her Zain sponsored internship experience at the International Fund for Agricultural Development, a United Nations agency in Rome, **Wadha AlMusallam** said:



Through living in a European country for three months, I discovered how courageous, flexible and self-dependent I am. This is definitely the biggest adventure I experienced in my life.





# **Community Service**

Contribution is one of LOYAC's core values. Thus, in these programs we engage our youth with the opportunity of serving their community and encourage them to take an active role in their society, carrying in their hearts and minds the message that in uplifting others we uplift ourselves.

#### **2017 IN NUMBERS**

857

Volunteers in a variety of community service activities



**26,870** 

Hours of community service

ANNUAL REPORT 2017



#### **SERVICE IS MY JOY**

With the ultimate goal of creating a special-needs inclusive society, LOYAC encourages mainstream youth to volunteer at various community centers in Kuwait. Through the Service is My Joy program, and with the sponsorship of the Ahli United Bank, our volunteers develop their adaptability, time-management and multi-tasking skills by assisting community centers' staff as caretakers for young adults living with mental or physica disadvantages.

A special appreciation to the American University of Kuwait for encouraging their students towards serving the community through our Service is My Joy program.



#### **AWARENESS COMMITTEES**

The summer Awareness Committees are devised for youth between the ages 13 to 18. The committees encourage young people to research and discuss critical challenges we face within our communities such as: environmental, health and cultural matters, then create an awareness campaign revolving around those issues. Those committees embody the true essence of youth civic engagement and their active contribution to the society's development.

The committee subjects are: Health Committee in partnership with Training Gate International and sponsored by The Dow Chemical Company, Jahiz Professional Development Committee sponsored by the National Bank of Kuwait, the Cultural Committee sponsored by The Dow Chemical Company, and Al Shaheed Park Committee.

#### **COMMITTEE OUTCOMES**







Professionalism Tutorial Videos



Research Survey



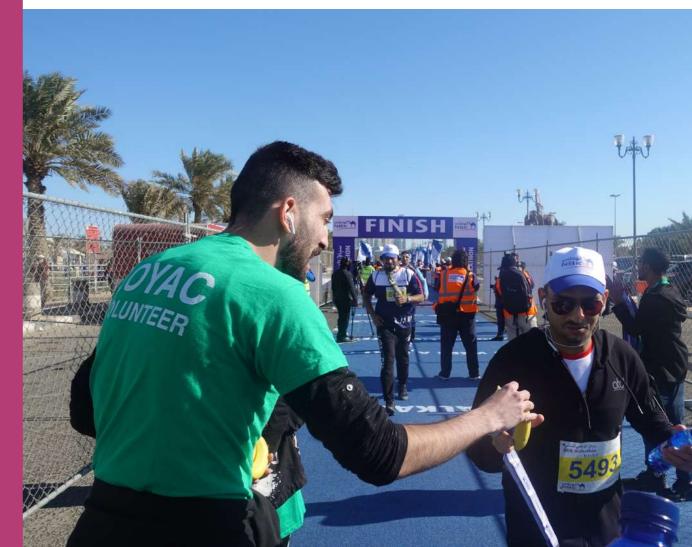


#### **VOLUNTEERS ON-CALL**

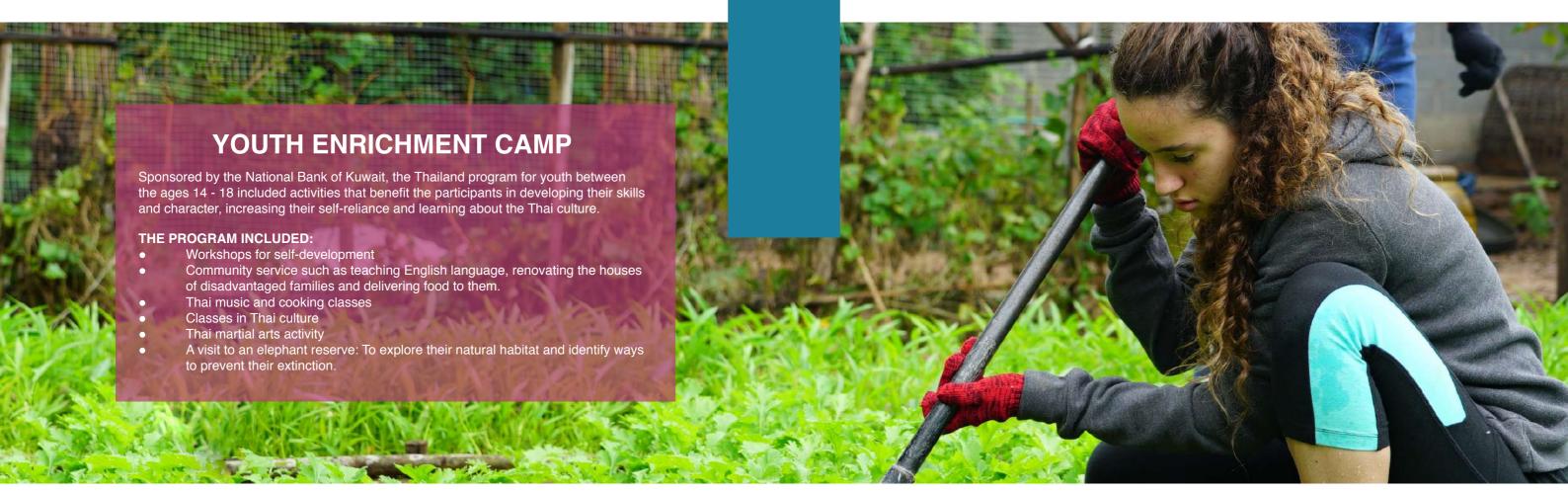
This is the perfect program for new Loyacers or volunteers who prefer not to be placed under a structured community service schedule, and would rather be contacted throughout the year each time there is a community service activity suitable to their interests.

Activities vary and could include: supporting hospital staff, beach cleaning, public space renovation, organizing sporting competitions, assisting in philanthropic events, and aiding at conferences & exhibitions.

It has been proven that throughout our programs, youth have developed an increased level of self-awareness, confidence, compassion for others, social responsibility, and active citizenship.









#### **ENVIRONMENTAL PROJECT**

Though this program, we worked with the youth on enlightening them on ways to conserve our planet's resources and be part of protecting our natural environment.

# **CHAPTERS**



# JORDAN

#### **Quick Facts**

- LOYAC celebrated 10 years of partnership with the Jordan Kuwait Bank with the completion of Darb program internships for 16 interns from all over the country
- In partnership with Talal Abu Ghazaleh Organization, we organized eleven English language workshops were given to 175 students from across the Kingdom.
- In collaboration with USAID Civic Initiative Support Program fhi 360, a group of 18 volunteers from Jordan, Lebanon, and Kuwait cooperated to renovate the Rashed Secondary School for Girls accommodating 300 students in Ma'an.
- More than 60 youth participated in our intensive innovation camps which were conducted three times in 2017.
- LOYAC volunteers were in charge of organizing, managing, and helping participants in the 2017 Samsung Marathon Amman. It resulted in one of the most successful sporting event of the year.

#### **DARB INTERNSHIP PROGRAM IN NUMBERS**





14,270+

Community service hours Youth completed internships



# LEBANON

#### **Quick Facts**

LOYAC Lebanon hosted **57 workshops** during 2017 where **900 attendees** benefited from workshops and sessions on soft skills and professional skills.

A set of workshops in partnership with Jammal Trust Bank SAL at Lebanese International University in Reyyak and Mount lebanon campuses were organized. The workshops included Financial Literacy, Emotional Intelligence in the workshop place, CV writing and Interview skills, Negotiation and Communication Skills, and presentation skills.

#### **MOB-ART**

Mob-Art was launched in June 2017 to provide underprivileged children of Beqaa, with tools of resilience to overcome their traumas of war and privation, through arts, sports, and education. The project was launched with 3 caravans providing 120 Syrian and Lebanese children with alternative education classes in theatre, painting, and music.

MOB-ART IN NUMBERS









Families benefit directly from our services and relief initiatives.



Jobs created i Begaa Area



# YEMEN

Nowhere in the world should the work of civil society organizations be more pronounced than in areas torn apart by social injustices. In Yemen LOYAC acts as a beacon of hope, shining a light to a better future, teaching society that this is not the end, but only the beginning of building a healed, loved, well rounded community.

Our Yemen chapter does critical work in the South of Yemen. They carry a message of peace in areas where none can be found; we strive to enhance the youth's abilities in rebuilding themselves and changing the narrative of their story. We hand them the tools and watch them create positive effective change, uplifting themselves and their communities.

#### **GIVE HER A CHANCE**

This course aims at increasing the employment opportunities for women who live in the coastal and countryside towns of Aden and Lahj governorates by teaching them reading and writing to create a generation that is aware and economically independent.

The total number of beneficiaries is 253 language course graduates and 9 employment opportunities for the teachers of this project.

#### I WILL BE FINE

Growing up through the current critical events occuring in the region, LOYAC recognized the negative emotional and psychological trauma that children can carry well into their future.

The aim of this course is to provide much needed psychological and emotional counseling, hoping to equip children with the tools needed to heal and peacefully evolve.

Two courses were held in 2017, each course expanded 5 days with an additional day with the LOYAC volunteers in Aden government to reinforce what's learned.

Number of beneficiaries: 30 children.

#### **HEALTH AWARENESS**

With an increase and spread of contagious diseases due to poor hygiene practices, we dedicated a team of volunteers to raise awareness on proper hygiene practices to the community as a whole, with a focus on school children.

Total number of beneficiaries, 1380.

#### **CHILD BRIDES**

Our community suffers from the long standing tradition of marrying girls too early,especially in rural areas. This causes major physical and psychological trauma. We encounter children having children, stunning their own bodies and minds into accepting an ill begotten fate. Our aim is to spread awareness on the physical and psychological trauma this can have on young girls before the age of 18, while also presenting them with examples of strong successful females that have broken down barriers and chosen different paths.

Number of beneficiaries is 201 female from the coastal cities of Aden.

# **AFFILIATES**





#### LOYAC AC MILAN SOCCER SCHOOL

Since its establishment in 2010, the LOYAC AC Milan Soccer Academy remains one of the most successful soccer academies serving the youth in the region. The academy is open to players ages 4 to 18, and has effectively trained over 1,000 players to date. The academy is headed by coach Patrizio Billio and the players are trained by internationally certified coaches with many years of experience in coaching young athletes.

The Academy has consistently competed in both local and international competitions, and it is worth noting that the Academy was the first Arab team to participate in the International Youth Peace Tournament in Verona, Italy.

The Academies commendable achievements could not have been possible without the extended support of our sponsors: Public Authority of Youth & Sports, Dow Petrochemical, Kout Food Group, and Kuwait Financial Center "Markaz".





# FINANCIAL REPORT

ANNUAL REPORT 2017



Ernst & Young Al Aiban, Al Osaimi & Partners P.O. Box 74 18-20th Floor, Baitak Tower Ahmed Al Jaber Street Safat Square 13001, Kuwait

Tel: +965 2 295 5000 Fax: +965 2 245 6419 kuwait@kw.ey.com ey.com/mena

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE PARTNERS OF LOYAC PRIVATE TRAINING AND STATISTICAL CONSULTING COMPANY W.L.L. (NOT-FOR-PROFIT ORGANISATION)

#### Report on the Audit of Consolidated Financial Statements

#### **Opinion**

We have audited the consolidated financial statements of LOYAC Private Training and Statistical Consulting Company W.L.L.— Not-for-Profit Organisation ("the Parent Company") and its subsidiary (collectively, "the Group") which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2017, and consolidated statement of activities and other comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2017, and of its consolidated financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRSs).

#### **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' *Code of Ethics for Professional Accountants* (IESBA Code) together with the ethical requirements that are relevant to our audit of the consolidated financial statements in the State of Kuwait, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

#### Other Matter

The consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2016 were audited by another audit firm who expressed an unmodified opinion on those statements on 29 March 2017.

#### Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in accordance with IFRSs, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, management is responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE PARTNERS OF LOYAC PRIVATE TRAINING AND STATISTICAL CONSULTING COMPANY W.L.L. (NOT-FOR-PROFIT ORGANISATION) (continued)

#### Report on the Audit of Consolidated Financial Statements (continued)

#### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due
  to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence
  that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material
  misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve
  collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that
  are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness
  of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including
  the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions
  and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

ANNUAL REPORT 2017



LOYAC Private Training and Statistical Consulting Company W.L.L. and its Subsidiary (Not-for-Profit Organisation)



#### CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

As at 31 December 2017

	Note	2017 KD	2016 KD
ASSETS			
Non-current assets			
Property and equipment	4	40,940	48,621
		40,940	48,621
Current assets			
Inventories		17,130	11,632
Prepayments and other receivables	5	62,623	23,870
Due from related parties	16	25,311	40,720
Contribution receivables	6	219,213	156,136
Term deposits	7	143,621	82,263
Cash and bank balances	8	722,674	415,680
		1,190,572	730,301
TOTAL ASSETS		1,231,512	778,922
EQUITY AND LIABILITIES			
EQUITY	9		
Capital		50,000	20,000
Statutory reserve		25,000	20,000
Voluntary reserve		58,307	40,000
Retained earnings		397,810	268,044
Total equity		531,117	348,044
LIABILITIES			
Non-current liabilities Provision for employees' end of service benefits	10	100,409	84,973
. ,		100,409	84,973
Current liabilities	11	100.004	01.020
Accounts payable and accrued expenses	11	189,094	91,829
Deferred contributions	12	410,892	254,076
		599,986	345,905
Total liabilities		700,395	430,878
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY		1,231,512	778,922

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE PARTNERS OF LOYAC PRIVATE TRAINING AND STATISTICAL CONSULTING COMPANY W.L.L. (NOT-FOR-PROFIT ORGANISATION) (continued)

Report on Other Legal and Regulatory Requirements

Furthermore, in our opinion proper books of account have been kept by the Parent Company and the consolidated financial statements are in accordance therewith. We further report that we obtained all the information and explanations that we required for the purpose of our audit and that the consolidated financial statements incorporate all information that is required by the Companies Law No. 1 of 2016, as amended, and its executive regulations, as amended, and by the Parent Company's Memorandum of Incorporation, as amended, that an inventory count was duly carried out and that, to the best of our knowledge and belief, no violations of the Companies Law No. 1 of 2016, as amended, and its executive regulations, as amended, nor of the Parent Company's Memorandum of Incorporation, as amended, have occurred during the year ended 31 December 2017, that might have had a material effect on the business of the Parent Company or on its financial position.

BADER A. AL-ABDULJADER

(AL AIBAN, AL OSAIMI & PARTNERS)

EY ERNST & YOUNG

3 May 2018 Kuwait

LICENCE NO. 207-A

FareahAl-Saqqaf Chairperson and Managing Director

Fadia Al-Marzooq Vice Chairperson and Executive Board Member Abeer Al-Essa Treasurer and Executive Board Member

#### LOYAC Private Training and Statistical Consulting Company W.L.L. and its Subsidiary (Not-for-Profit Organisation)

CONSOLIDATED STATEMENT OF ACTIVITIES AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME

For the year ended 31 December 2017

	Notes	2017 KD	2016 KD
OPERATING AND SUPPORT REVENUES			
Contributions			
Corporate and individuals	13	866,368	713,790
Services and materials	13	346,705	252,685
Total contributions		1,213,073	966,475
Deferred contributions	12	(410,892)	(254,076)
Net contributions		802,181	712,399
Projects and programs			
Students' training programs	13	1,472,735	1,019,825
Other revenues	13	39,201	14,328
Total operating and support revenues		2,314,117	1,746,552
OPERATING EXPENDITURE		·	
Projects and programs			
Students' training programs	14	(826,296)	(624,322)
Supporting services			
Management and general	15	(1,304,748)	(1,034,035)
Total operating expenditure		(2,131,044)	(1,658,357)
RESULTS OF OPERATIONS FOR THE YEAR		183,073	88,195
OTHER COMPREHENSIVE INCOME		-	-
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR		183,073	88,195



LOYAC Private Training and Statistical Consulting Company W.L.L. and its Subsidiary (Not-for-Profit Organisation)

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY For the year ended 31 December 2017

	Capital KD	Statutory reserve KD	Voluntary reserve KD	Retained earnings KD	Total KD
Balance as at 1 January 2016 Total comprehensive income for the	20,000	16,121	27,619	196,109	259,849
year		-	-	88,195	88,195
Transfer to reserves	-	3,879	12,381	(16,260)	•
Balance as at 31 December 2016	20,000	20,000	40,000	268,044	348,044
Balance as at 1 January 2017	20,000	20,000	40,000	268,044	348,044
Issue of capital	30,000	-	-	(30,000)	-
Total comprehensive income for the year	-	_	-	183,073	183,073
Transfer to reserves	-	5,000	18,307	(23,307)	-
Balance as at 31 December 2017	50,000	25,000	58,307	397,810	531,117

# LOYAC Private Training and Statistical Consulting Company W.L.L. and its Subsidiary (Not-for-Profit Organisation)

#### 7 4C

#### CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

For the year ended 31 December 2017

	Notes	2017 KD	2016 KD
OPERATING ACTIVITIES:			
Results of operations for the year		183,073	88,195
Adjustments to reconcile results to net cash flows:			
Depreciation	4	26,603	21,409
Provision for employees' end of service indemnity	10	27,274	34,793
Provision no longer required	10	(2,704)	(6,814)
Interest income		(2,769)	(1,017)
Operating surplus before changes in working capital		231,477	136,566
Working capital adjustments:			
- Prepayments and other receivables		(38,753)	6,256
- Inventories		(5,498)	(5,914)
- Due from related parties		15,409	(11,404)
- Contribution receivables		(63,077)	(41,106)
<ul> <li>Accounts payable and accrued expenses</li> </ul>		97,265	(59,587)
- Deferred contributions		156,816	30,094
		393,639	54,905
Payments towards employees' end of service indemnity	10	(9,134)	(2,096)
Net cash flows from operating activities		384,505	52,809
INVESTING ACTIVITIES:			-
Purchase of property and equipment	4	(18,922)	(22,930)
Term deposits		(61,358)	(11,094)
Interest income received		2,769	1,017
Net cash flows used in investing activities		(77,511)	(33,007)
NET INCREASE IN CASH AND BANK BALANCES		306,994	19,802
Cash and bank balances at 1 January		415,680	395,878
CASH AND BANK BALANCES AT 31 DECEMBER	8	722,674	415,680



# شركة لوياك للتدريب الأهلي والاستشارات الإحصائية ذم.م. وشركتها التابعة (مؤسسة غير هادفة للربح)

بيان التدفقات النقدية المجمع			
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017			
	ايضاحات	2017	2016
		دينار كويتي	دينار كويتي
أنشطة التشغيل			
نتانج العمليات للسنة		183,073	88,195
نعديلات لمطابقة النتائج بصافي التدفقات النقدية:			
استهلاك	4	26,603	21,409
مخصبص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	10	27,274	34,793
مخصصات انتفى الغرض منها	10	(2,704)	(6,814)
إير ادات فواند		(2,769)	(1,017)
الفائض التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل		231,477	136,566
التعديلات على رأس المال العامل:			
<ul> <li>مدفوعات مقدماً وارصدة مدينة أخرى</li> </ul>		(38,753)	6,256
- مخزون		(5,498)	(5,914)
- المستحق من أطراف ذات علاقة		15,409	(11,404)
- مدينو مساهمات		(63,077)	(41,106)
<ul> <li>دائنون ومصروفات مستحقة</li> </ul>		97,265	(59,587)
- مساهمات مؤجلة		156,816	30,094
		393,639	54,905
مدفو عات لقاء مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	10	(9,134)	(2,096)
صافي التدفقات النقدية الناتجة من أنشطة التشغيل		384,505	52,809
أنشطة الاستثمار		0	
شراء ممتلكات ومعدات	4	(18,922)	(22,930)
ودائع محددة الأجل		(61,358)	(11,094)
اير ادات فوائد مستلمة		2,769	1,017
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار		(77,511)	(33,007)
صافى الزيادة في النقد والأرصدة لدى البنوك		306,994	19,802
النقد والأرصدة لدى البنوك في 1 يناير		415,680	395,878
النقد والأرصدة لدى البنوك في 31 ديسمبر	8	722,674	415,680
1973			

ANNUAL REPORT 2017 ANNUAL REPORT 2017



## شركة لوياك للتدريب الأهلي والاستشارات الإحصائية ذ.م.م. وشركتها التابعة (مؤسسة غير هادفة للربح)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

	رأس المال	احتياطي إجباري	احتياطي اختياري	ارباح مرحلة	المجموع
	دينار كويتي	دينار كويتي	ىي <u>نار كويتي</u>	ىي <u>نار</u> كويتي	دينار كويتي
الرصيد كما في 1 يناير 2016	20,000	16,121	27,619	196,109	259,849
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	88,195	88,195
المحول إلى الاحتياطيات	-	3,879	12,381	(16,260)	-
الرصيد كما في 31 ديسمبر 2016	20,000	20,000	40,000	268,044	348,044
الرصيد كما في 1 يناير 2017	20,000	20,000	40,000	268,044	348,044
إصدار رأس المال	30,000	-	-	(30,000)	-
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	183,073	183,073
المحول إلى الاحتياطيات	•	5,000	18,307	(23,307)	-
الرصيد كما في 31 ديسمبر 2017	50,000	25,000	58,307	397,810	531,117
			-		-



## شركة لوياك للتدريب الأهلي والاستشارات الإحصائية ذ.م.م. وشركتها التابعة (مؤسسة غير هادفة للربح)

بيان الأنشطة والإيرادات الشاملة الأخرى المجمع بيان الأنشطة والدخل الشامل الآخر المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017			
	ايضاحات	2017	2016
		دیثار کویتی	ىينار كويتى
إيرادات تشغيلية ومسائدة			
مساهمات			
شركات وأفراد	13	866,368	713,790
خدمات ومواد	13	346,705	252,685
إجمالي المساهمات		1,213,073	966,475
مساهمات مؤجلة	12	(410,892)	(254,076)
صافي المساهمات		802,181	712,399
مشروعات وبرامج			
برامج تدريب الطلاب	13	1,472,735	1,019,825
اپر ادات أخرى	13	39,201	14,328
إجمالي الإيرادات التشغيلية والمساندة		2,314,117	1,746,552
مصروفات تشغيلية			
مشروعات وبرامج			
برامج تدريب الطلاب	14	(826,296)	(624,322)
خدمات مساندة			
إدارية وعمومية	15	(1,304,748)	(1,034,035)
إجمالي المصاريف التشغيلية		(2,131,044)	(1,658,357)
نتائج العمليات للسنة		183,073	88,195
إيرادات شاملة أخرى		-	-
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة		183,073	88,195

ANNUAL REPORT 2017 ANNUAL REPORT 2017

		To
		//
I	_(	DYAC

## شركة لوياك للتدريب الأهلي والاستشارات الإحصائية ذ.م.م. وشركتها التابعة (مؤسسة غير هادفة للربح)

بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2017

كما في 31 ديسمبر 2017			
		2017	2016
	ايضاحات	دينار كويتي	دينار كويتي
الموجودات			
موجودات غير متداولة			
ممتلكات ومعدات	4	40,940	48,621
		40,940	48,621
موجودات متداولة			COLUMN TOWNS
مخزون		17,130	11,632
مدفوعات مقدماً وأرصدة مدينة أخرى	5	62,623	23,870
المستحق من أطراف ذات علاقة	16	25,311	40,720
مدينو مساهمات	6	219,213	156,136
ودائع محددة الأجل نقد وأرصدة لدى البنوك	7	143,621	82,263
نعد وارصده ندی البنوت	8	722,674	415,680
		1,190,572	730,301
إجمالي الموجودات		1,231,512	778,922
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية	9		
رأس المال		50,000	20,000
احتياطي إجباري		25,000	20,000
احتياطي اختياري		58,307	40,000
أرباح مرحلة		397,810	268,044
إجمالي حقوق الملكية		531,117	348,044
المطلوبات			
مطلوبات غير متداولة مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	10	100,409	84,973
مخصص شافاه مهايه الخدالة للموطين	10		
		100,409	84,973
مطلوبات متداولة			
دائنون ومصروفات مستحقة	11	189,094	91,829
مساهمات مؤجلة	12	410,892	254,076
		599,986	345,905
إجمالي المطلوبات		700,395	430,878
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		1,231,512	778,922
			*
/ /			

حوار

**فادية المرزوق** نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو التنفيذ*ي* 

عبير العيسى

فارعة أحمد السقاف رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي العيبان والعصيمي وشركاهم إرنست ويونغ



تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى حضرات السادة الشركاء شركة لوياك للتدريب الأهلي والاستشارات الإحصائية ذ.م.م. (مؤسسة غير هادفة للربح) (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن الشركة الأم تحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر. وأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، وعقد تأسيس الشركة الأم والتعديلات اللاحقة له، وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع مخالفات لقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، أو لعقد تأسيس الشركة الأم والتعديلات اللاحقة له، خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط الشركة الأم أو مركزها المالي.

بدر عادل العبدالجادر سجل مراقبي الحسابات رقم 207 فئة أ ارنست ويونغ العيبان والعصيمي وشركاهم 3 مايو 2018

الكويت

ANNUAL REPORT 2017 ANNUAL REPORT 2017



## العيبان والعصيمي وشركاهم

ارتستاویون محاسبون قانونیون صندوق رقم ۷۶ الصفاة الكویت الصفاة ساحة الصفاة برح بینک الطابق ۱۸ – ۲۱ شارع آمدد الجابر

> تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى حضرات السادة الشركاء شركة لوياك للتدريب الأهلي والاستشارات الإحصائية ذ.م.م. (مؤسسة غير هادفة للربح)

#### تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

#### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة لشركة لوياك للتدريب الأهلي والاستشارات الإحصائية ذ.م.م. – مؤسسة غير هادفة للربح ("الشركة الأم") وشركتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2017 وبيانات الأنشطة والدخل الشامل الأخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة للمنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، أن البيانات المالية المجمعة المرفقة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي المجمع للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2017 وعن أدانها المالي المجمع وتدفقاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### ساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا طبقًا لتلك المعايير موضحة بمزيد من التفاصيل في تقريرنا في قسم "مسؤوليات مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة". ونحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لميثاق الأخلاقيات المهنية للمحاسبين المهنيين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير الأخلاقيات المهنية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية المجمعة في دولة الكويت. وقد قمنا بالوفاء بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات وميثاق المجلس الدولي لمعايير الأخلاقيات المهنية للمحاسبين. وإننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

#### امر اخر

تم تدقيق البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 من قبل مدقق آخر عبر عن رأي غير معدل حول تلك البيانات بتاريخ 29 مارس 2017.

#### مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن البيانات المالية المجمعة

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية المجمعة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية مع الإفصاح، متى كان ذلك مناسباً، عن الأمور المتعلقة بأساس مبدأ الاستمرارية وتطبيق مبدأ الاستمرارية المحاسبي ما لم تعتزم الإدارة تصفية المجموعة أو وقف أعمالها أو في حالة عدم توفر أي بديل واقعي سوى اتخاذ هذا الإجراء.

يتحمل المسؤولون عن الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد البيانات المالية المجمعة للمجموعة.

#### مسؤوليات مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة

إن هدفنا هو الحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة ككل خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وإصدار تقرير مراقب الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التوصل إلى تأكيد معقول يمثل درجة عالية من التأكيد إلا أنه لا يضمن أن عملية التدقيق وفقاً لمعابير التدقيق الدولية سوف تنتهي دائمًا باكتشاف الأخطاء المادية في حال وجودها. وقد تنشأ الأخطاء المادية عن الغش أو الخطأ وتعتبر مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو مجمعة على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها على أساس هذه البيانات المالية المجمعة.

العيبان والعصيمي وشركاهم إرنست ويونغ

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى حضرات السادة الشركاء شركة لوياك للتدريب الأهلي والاستشارات الإحصائية ذ.م.م. (مؤسسة غير هادفة للربح) (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

مسؤوليات مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

كجزء من التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، اتخذنا أحكامًا مهنية وحافظنا على الحيطة المهنية خلال أعمال التدقيق. كما قمنا بما

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ ووضع وتنفيذ إجراءات التدقيق الملائمة لتلك المخاطر، وكذلك الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ مادي ناتج عن الغش تفوق مخاطر عدم اكتشاف ذلك الناتج عن الخطأ؛ حيث إن الغش قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الإهمال المتعمد أو التضليل أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- فهم أدوات الرقابة الداخلية ذات الصلة بعملية التدقيق لوضع إجراءات التدقيق الملائمة للظروف ولكن ليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية أدوات الرقابة الداخلية لدى المجموعة.
- تقبيم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة المقدمة من قبل الادارة
- التوصل إلى مدى ملائمة استخدام الإدارة لأساس مبدأ الاستمرارية المحاسبي والقيام، استناداً إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها، بتحديد ما إذا كان هناك عدم تأكد مادي متعلق بالأحداث أو الظروف والذي يمكن أن يثير شكًا جوهرياً حول قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. وفي حالة التوصل إلى وجود عدم تأكد مادي، يجب علينا أن نأخذ بعين الاعتبار، في تقرير مراقب الحسابات، الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية المجمعة أو تعديل رأينا في حالة عدم ملائمة الإفصاحات. تستند نتائج تدقيقنا إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير مراقب الحسابات. على الرغم من ذلك، قد تتسبب الأحداث أو الظروف المستقبلية في توقف المجموعة عن متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرادية
- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها بما في ذلك الإفصاحات وتقييم ما إذا كانت البيانات المالية المجمعة تعبر عن المعاملات الأساسية والأحداث ذات الصلة بأسلوب يحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة حول المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية المجمعة. ونحن مسؤولون عن إبداء التوجيهات والإشراف على عملية التدقيق وتنفيذها للمجموعة ونتحمل المسؤولية فقط عن رأي التدقيق.

إننا نتواصل مع المسؤولين عن الحوكمة حول عدة أمور من بينها النطاق المخطط لأعمال التدقيق وتوقيتها ونتائج التدقيق الهامة بما في ذلك أي أوجه قصور جوهرية في أدوات الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها أثناء أعمال التدقيق. الـتـقـريـر







## اكاديمية لوياك اي سي ميلان

تعتبـر اكاديميــة لويــاك اي ســي ميــلان واحــدة مــن أبــرز مــدارس تعليــم كــرة القــدم فـي المنطقــة، علــى مــدار ٩ ســنوات اســتطاعت اكاديميــة لويــاك اي ســي ميــلان تحــت إشــراف الســيد باتريســيو بيليــو تدريـب أكثــر مــن ألــف المــد

حيث ساهمت الأكاديمية بإشـراك عـدد كبيـر مـن اللاعبيـن فـي بطـولات محليـة ودوليـة، إذ تعتبـر أول أكاديميـة عربيـة تشـارك فـي بطولـة الســلام الدوليـة والتـي تقـام فـي مدينـة فيـرونـا الايطاليـة وتتميــز الاكادميــة عــن غيرهـا مــن اكادميـات كـرة القـدم فـي الكويــت بوجـود فريــق كـرة قـدم نسـائي.

تشــكر الاكاديميــة الرعــاة علــى دعمهــم المتواصــل وهــم: الهيئــة العامــة للشــباب والرياضــة، شــركة داو للكيماويــات، مجموعــة الكــوت الغذائيــة، والمركــز المالــي الكويتــي.



التقريـر السنـوي ٢٠١٧

الموسسات الـــتـــابــعـــة



تواصـل منظمـة لويـاك عملهـا فـي اليمـن الجريـح كمنـارة أمـل لخلـق مجتمـع واحـد وموحـد فـي بلـد أنهكتهـا الصراعـات و الحـروب و لتخفيـف النتائـج المدمـرة لهـذه الصراعـات يقـوم فـرع لويـاك – اليمـن علـى العديـد مـن الأعمـال والمشـاريع التـي تحمـل فـى فحواهـا رسـالة سـلام والتـي تؤهـل وتتعـزز قـدرات الشـباب مـن أجـل خلـق يمـن جديـد خـال مـن الصراعـات ومعـزز برسـائـل الأمـل والسـلام

#### سأكون بخير

مشــروع يركــز اهتمامــه علــى الأطفــال الذيــن واجهتهــم صدمــات الحــرب اثــرت مــن حالتهــم النفسـية ممــا يترتــب عليــه مشــاكـل مســتقبلية تواجههــم لذلــك يأتــي مشــروع «ســأكون بخيــر» لمعالجــة هــذه المشــاكـل وإصــلاح الضــرر النفســي الناتــج مــن مظاهــر الحــرب الغاشــمة.

هـدف البرنامـج هـو خلـق جيـل متعافـي نفسـياً ومحـو الأضـرار والجــروح النفسـية والمشـاهد العالقـة فـي ذاكــرة الطفــل ليعيــش مســتقبـل صحــي وناجــح، تــم تنفيــذ دورتيــن لعــام ٢٠١٧، مــدة كل دورة ه أيــام بالإضافـة إلــى يــوم تعزيــز بواســطة فريــق لويــاك عــدن الميدانــى للــدورة.

إجمالى المستفيدين ٣٠ طفلا

#### التوعية بمشكلة زواج القاصرات

يعاني المجتمع اليمني وعلى وجه الخصوص سكان الضواحي والقرئ من مفاهيم خاطئة تحت مسمى العادات والتقاليد بما يخص سن الزواج بالنسبة للفتيات، فالفتاة القاطنة في هذه المناطق تعاني من دحض حقها في المرور بمراحل الحياة الطبيعية فتغتال طفولتها وهي في سن لا يسمح بالزواج جسديا ونفسيا فتعتريها تشوهات وجدانية وبدنية وتصبح أما وهي لا تـزال في حاجة لأم. هدف المشروع هو نشر الوعي حول المخاطر الناجمة عن زواج الفتاة قبل سن الثامنة عشر والإشارة الى نماذج نسائية كسرن قيد المجتمع ورسمن طريقاً مغايراً فيه.

عدد المستفيدين ٢٠١ امـرأة مـن سـاكني القـرى السـاحلية لمحافظـة عـدن.

#### أعطها فرصة

يهتم المشروع بالنساء في ساحل وريـف محافظتي عــدن ولحــج، بالجانـب التثقيفـي والتعليمــي للمــرأة ومحــو أميتهـا مــن خــلال دروس تعليميــة لتســتطيع المــرأة الاعتمـاد علـى نفسـها فـي حياتهـا لخلــق أجيــال متعلمــة وواعيــة.

إجمالـي المسـتفيدين **٢٥٣ طالبـة**، بالإضافة إلى اسـتفادة **٩ معلمـات** مـن فـرص عمـل فى المشـروع.



التوعية الصحية

يأتي مشـروع التوعيـة الصحيـة بعـد انتشـار كـم مـن الأمـراض كانـت قـد الأمـراض كانـت قـد الدثـرت وانتهـت قديمـاً وذلـك نتيجـة للممارسـات الخاطئـة وإهمـال مبـدأ النظافـة الشـخصية، وكرسـت لويـاك عـدن فرقهـا الميدانيـة لمكافحـة انتشـار الأمـراض وذلـك بنشـر التوعيـة الصحيـة المناسـبة فـي أوسـاط الفئـات العمريـة المختلفـة مـع التركيـز علـى فئـة طـلاب المـدارس ورفـع الوعـى الصحـى للمجتمـع.

إجمالي المستفيدين ١٣٨٠ شخص.





### اهم إنجازات لوياك لبنان

- نظمت لوياك لبنان ٧**٥ ورشة** عمل حول المهارات الذاتية والمهنية خلال عام ٢٠١٧ بحيث استفاد منها
- نظمت لوياك لبنان مجموعة من ورش العمل بالتعاون مع Jammal Trust Bank في الجامعة اللبنانيـة الدوليـة فـيّ فـروع عـكّار، ريـاُق وجبـلٌ لُبنـاْن. بحيــث احتــوتٌ ورشّ العمــل علــى عــدة مواضيّـع منهــا: الدعــم المالــي، الـذكاء العاطفـي فـي مركـز العمــل، كتابـة السـيـرة الذاتيـة ومهـارات المقابلـة، قـدرات التفـاوض والتواصل، وقُدرات التعريـف والَّتقدُّيـم.

### **MOB-ART**

انطلـق مشـروع Mob-Art لشـهر يونيــو ٢٠١٧ فـي تزويـد اطفـال مخيــم الفاعــور بمنطقـة البقـاع بـأدوات لتخطـي صعوبـات الحــرب عبــر أشــكال مختلفـة مــن الفنــون كالفنــون الجميلــة، الرياضـة والتعليــم.

تـم إطـلاق المشـروع مـن خـلال ٣ قوافـل تمـد ١٢٠ **طفـلاً** سـوريًا ولبنانيًـا بفصـول تعليميـة بديلـة فـي المسـرح والرسـم والموسـيقى.

### إحصائيات MOB-ART



1,,,,+

جلسة تعليمية بديلة





أسرة مباشرةً من خدماتنا ومبادرات الإغاثة





ے کتاب تبرع بھا



وظائف تم إنشاؤها في منطقة البقاع





## اهم إنجازات لوياك الاردن

- احتفلت مؤسسة لوياك بمرور ١٠ سنوات على الشراكة مع البنك الأردني الكويتي لتدريب مجموعة من طلاب برنامج درب بحيث تم تدريب ١٦ طالب من مختلف المحافظات داخل البنك.
  - شارك مئة وخمسة وسبعون طالباً من مختلف محافظات المملكة بأحد عشر دورة لغة انكليزى بالتعاون مع طلال ابو غزالة وذلك من شهر أبريل إلى غاية شهر يونيو.
  - بالتعاون مع USAID CIS fhi 360 شارك مجموعة من متطوعى لوياك الكويت ولبنان والأردن بترميم مدرسة راشد الثانوية والتي تخدم ٣٠٠ طالب وطالبة.
    - أكثر من ٦٠ شاب شارك في مخيم الإبداع على عبر ٣ ورش مكثفة.
- نظمت لوياك ماراثون سامسونغ عمان لسنة ٢٠١٧ عن طريق الإشراف و مساعدة العدائين في نقاط المياه والسلامة والحراسة.
  - العمل على أكثر من ١٠٠ فرصة تطوعية في خدمة المجتمع التي نتجت عن ١٨,٧٠٠ ساعة تطوع.
  - تم تدريب أكثر من ألف طالب وطالبة على اللغة الانكليزية واستخدام المهارات الشخصية .

## **إحصائيات درب** برنامج الاردن التدريبي





**۷ ۸ ۷** طالب حصل على التدريب العملي







التقريـر السنــوي ٢٠١٧ 🚃 🚾 التقريـر السنــوي ٢٠١٧ 🚃 التقريـر السنــوي ٢٠١٧ 🚾 التقريــر السنــوي

فر و عــنــا

التقريـر السنـوي ۲۰۱۷ 🚃 🚾 🚾 التقريـر السنـوي ۲۰۱۷ 🚾 التقريـر السنـوي ۲۰۱۷ 🚾 التقريـر السنـوي





## الـمـشـروع الـبـيـئــي

بــدأت لويــاك المشــروع البيئــي بتوعيــة الشـباب بأهميــة البيئيــة وتحفيزهــم للحفــاظ عليهــا وتعريفهــم بالأضــرار المترتبــة علــى إهمالهــا حاضــرا ومســتقبلا. هــدف البرنامــج هــو نشــر الوعـــي عـــن اســتدامة العناصــر البيئيــة و المحافظـة علــى اســتقرار جــودة البيئــة.

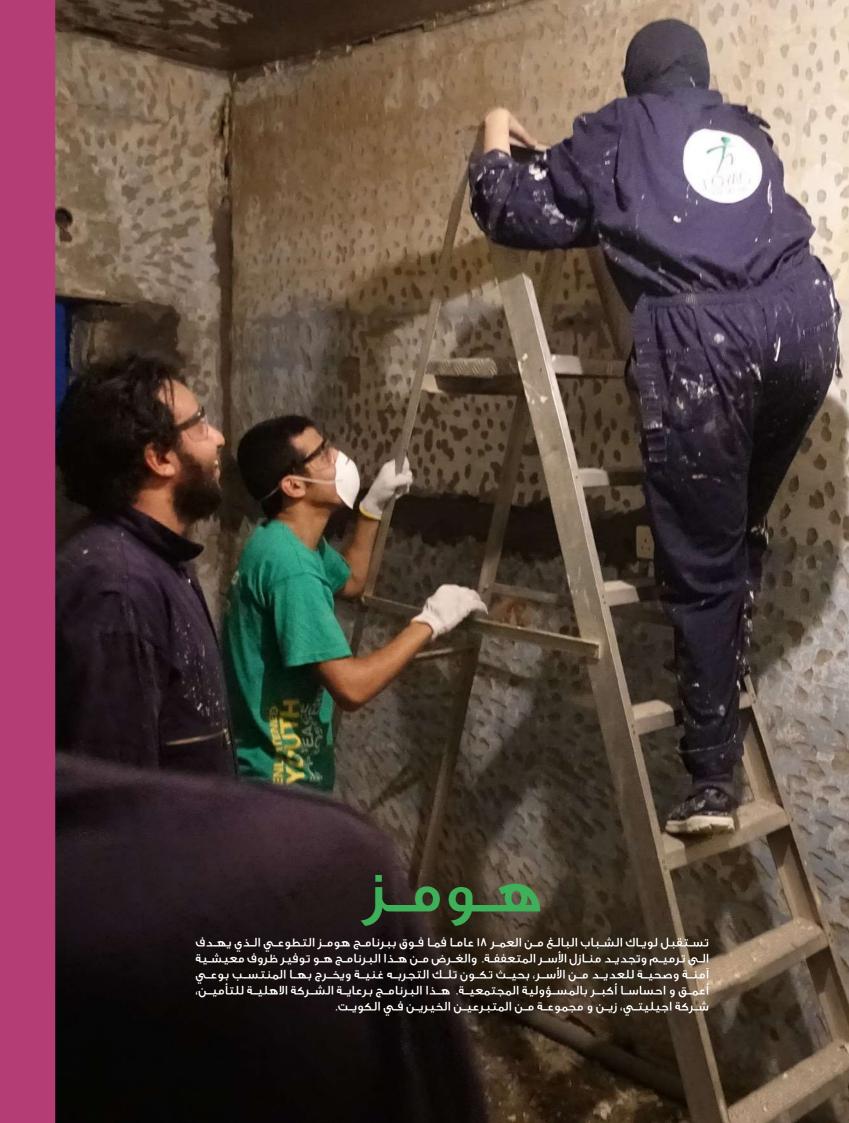


### برنامج VOLUNTEER ON-CALL

تسعى لويـاك لجـذب متطوعيـن متحمسـين للمشـاركة فـى مجموعـة واسـعة مـن الأنشـطة مثـل المشـاركة فـى تنظيـم الفعاليـات والمؤتمـرات والاحـداث الرياضيـة وتنظيـف الشـواطئ وإدارة الانشـطة الثقافيـة داخـل دولـة الكويــت. يسـاهم هـذا البرنامـج فــى زيـادة مسـتوى الوعــي الذاتــي، الثقـة بالنفـس، المسـؤولية الاجتماعيـة واكتســاب خبــرة عمليــة فــى نفـس الوقـت.

هـذا هـو البرنامـج المثالـي لمنتسـبي لويـاك الجـدد الذيـن يفضلـون عـدم التقيـد بجـدول يومـي، فيتــم الاتصـال بهــم علــى مـدار العــام للاســتعانة بطاقتهــم أو مهاراتهــم. يتمتــع المتقدمـون بالحريــة الكاملــة فـي اختيــار النشــاط الأنســب لهــم.





■ التقريـر السنـوي ٢٠١٧ التقريـر السنـوي ٢٠١٧ 🖿

### اللجان التوعوية

تم تصميـم اللجـان التوعيـة الصيفيـة فـي لويـاك للشـباب مـن ١٣ إلـى ١٨ عامًـا. تُشجِع هـذه اللجـان الشـباب على المناقشة والبحث عن التحديات الُحرجة التي نواجهها في مجتمعاتنا، وابتكار حملات توعوية حولها. تجسـد تُلـك اللجـانُ الجوهـر الحقيقُـي لمشَّاركة الشـباب أُلمدنيـة ومسـاهمتهُم النشـطة فُـي

يختيار الشباب واحدة من اللجيان التاليية لبنياء حملية توعويية عامية حولها، وهيي: اللجنية الصحيية بالتعاون مع بوابة التدريب الدوليـة تحـت رعايـة شـركة داو كميـكال، لجنـة جاهـز للتطويـر الوظيفـي برعايـة بنـك الكويـت الوطنـي، اللجنـة الثقافيـة تحـت رعايـة شـركة داو كميـكال، ولجنـة حديقـة الشـهيـد.

#### نتائج اللجنة



دليل الكويت في YouTube



بحث استبيانى

فيديوهات تعليمية احترافية

### برنامج التطوع سعادتي

برنامج ينفذ على مدار السنة برعاية البنك الأهلي المتحد ويقدم للفئة العمرية مـن ١٦ الـي ٢٨ سُنة، يُهدف هذا البرنامج إلى غرس قيمة التطوع في نفوس الشباب وتنمية الحس الإنساني لديهم، مما يخلق مجتمع متكافل يقوم من خلاله متطّوعيـن لويـاك بالانضمـام الـى المراكـز التـي تخدم الفئـات الخاصـة لتقديـم المسـاعدة، يكتسـبون مـنُ خلالهـاً خبـرات جديـدة ومهـارات تنـُظيـمُ الوقـت وكيفيـة حـل المشـاكل والتصـرف فـي المواقـف المختلفـة.

حريــاً بنــا ان نشــكر هــذا العــام الجامعــة الأمريكيــة فــى الكويــت لتشـجيع طلبتهــا علــى خدمــة المُجتمــع مــن خــلال برنامــج التطــوع سـعادتي.





## الخدمة المجتمعية

تساهم برامج التطوع في تعزيـز مبـدأ الخدمـة المجتمعيـة في نفـوس الشـباب، ممـا يعطيهـم فرصـة لصنـع التغييــر في ذواتهـم أولاً ثـم فيمـا بينهـم و مـن ثـم الـى بقيـة افـراد المجتمـع ممـا يـؤدي إلـى تقويـة الروابـط المجتمعيـة.

سنة ٢٠١٧ بالأرقام

۸۵۷ من الشباب تطوعوا معنا في برامجنا داخل و خارج الكويت





ا التقرير السنوي ٢٠١٧ التقريـر السنـوي ٢،١٧ 🔳

# التدريب في D L A PIPER

أعربت أمينة المطوع بعد تدريبها ٦ أسابيع في مكتب DLA Piper في دبي:

"

تعتبر هذه التجربة من أفضل التجارب الثرية التي خضتها في حياتي، فقد عملت في مكتب محاماة دولي بمدينة مميزة مثل دبي.



## التدريب في الصندوق الدولي للتنصية النزراعية

من خلال برنامج تدريبي في بلد أوروبي لمدة ٣ شهور، اكتشفت كم أنا شجاعة ومرنة ولدي القدرة في الاعتماد على نفسي. هذه التجربة تعتبر أكبر مغامرة خضتها حتى الآن.

وضحه المسلم بعـد دورة لويـاك التدريبيـة فـي الصنـدوق الدولـي للتنميـة الزراعيـة، إحـدى وكالات الأمـم المتحـدة فـى رومـا. يأتـى هـذا البرنامـج تحـت رعايـة زيـن.





التقريـر السنـوي ۲۰۱۷ 🚾 🚾 تقريـر السنـوي ۲۰۱۷ تقريـر السنـوي ۲۰۱۷ تقريـر السنـوي ۲۰۱۷ تقريـر السنـوي ۲۰۱۷ توريـر السنـوي



## ورش بريدج التدريبية

يعتب ر التدريب مـن أهـم المراحـل التـي يمـر بهـا المتـدرب المقبـول فـي برنامـج لويـاك التدريبـي، حيـث يمـر الطالـب بسلسـلة مـن ورش عمـل تسـمى "بريـدج" و المقصـود منهـا تهيئتـه لدخـول سـوق العمـل و تدريبـه علـى مهـارات تسـاعده للنجـاح فـى تجربتـه المهنيـة.

يتـم تطويــر المنهــــج مــن قبــل لجنــة لويــاك للتدريــب وهــم أعضــاء مجلــس إدارة لويــاك الاســتاذة فتــوح الدلالــي والاســتاذة فاديــة المــرزوق بالتعــاون مــغ شــركة Knowledge Consultant للاستشــارات و التدريــب والتـــي تمثلهــا الاســتاذة لطيفــة الصالــح بالإضافــة الــى مجموعــة مــن المدربيــن المؤهليــن يقــدم المنهـــج بمســتويين، الأول لمنتسـبي البرنامـج التدريبــي الجـدد، أمـا المســتوى الثانــي، فيقــدم للمنتســبين الذيــن ســبق لهــم العمــل فــى البرنامــج التدريبــى فــى السـابق.

#### أسرة التدريب:

- سارة الشمري، مؤسسة شركة كلاود ٩ للتدريب والاستشارات
- حمود العـودة، مؤسس شركة كلاود ٩ للتدريب والاستشارات
- رنا حلبي، خبرة أكثر من ١٤ سنة في مجال التدريب و التأهيل
- لُطيفة الُّوزانِ، مُدرسةٌ لغَّة إنجليزية ۗ ومدربَّة معتَّمدةٌ في جامعة الكويت
  - فى العبيد، خبرة أكثر من ٧ سنوات فى مجال التدريب والتأهيل
- أدهم منيد، خبرة أكثر من ٧ سنوات و مدرب معتمد في شركة Caterpillar

## برنامج لوياك التدريبي

يوفر برنامج لويـاك التدريبـي فـرص تدريـب مميـزة للشـباب الذيـن تتـراوح أعمارهـم بيـن ١٦ و٢٧ سـنة، وذلـك لمسـاعدتهم علـى تطويـر جوانـب مختلفـة مـن مهاراتهـم الشـخصية والمهنيـة، والتـي تشـمل تعزيـز مهـارات التواصـل مـع اكتسـاب الخبـرة العمليـة التـي تؤهلهـم لسـوق العمـل بعـد التخـرج.

يتــم تدريـب المشــاركين فــي هـــذا البرنامــج بقطاعــات متنوعــة مثــل: قطاعــات الخدمــات الطبيــة والمصرفيــة والمبيعــات والهندســة وعــدة قطاعــات أخــرى بحيــث يتعيــن عليهــم إكمــال علــي الاقــل مــن أجــل زيــادة جــودة البرنامــج، خصصــت لويــاك فريقًــا مــن المشــرفين للعمــل كوســيط بيــن الشــركة والمتــدرب، حيــث يتــم تقييــم الأداء العــام للمتــدرب مــن خـــلال الزيــارات الدوريــة فــى فتــرة التدريــب.

بناءاً على الدراسات و الاستبيانات التي اجراها قسم الرصد و التقييم في لوياك اتضح أن خريجي برنامج لوياك التدريبي اكتسبوا مهارات مثل مهارات الاتصال، كما ارتفعت ثقتهم بأنفسهم وزاد معدل الوعي لديهم تجاه مجتمعهم وقد تولى متدربونا السابقون العديد من المناصب الهامة في القطاعين الخاص والعام ، وهم مساهمون فاعلون لسوق العمل في الكويت.



ΨI Ψ.

## التنمية المهنية

تهدف برامج التنميـة المهنيـة إلـى تمكيـن الشـباب مـن دخـول سـوق العمــل مــن خــلال مجموعــة مــن الــورش والبرامــج المبتكــرة تؤهلهــم ليكونــُوا مهنييــُن ناجحيــن.

سنة ٢٠١٧ بالأرقام

V ↓ ↓ شاب شارك في برامجنا التدريبية

شرکة تعاونت معنا لتدریب الشباب





التقريـر السنـوي ٢٠١٧ المناوي ٢٠١٧ المناوي ٢٠١٧ المناوي ١٠١٧ المناوي ١٠٠ ا



## برنامج القيادة المبتكرة في جامعة ليهاي الأمريكية

هـو برنامـج لريـادة الأعمـال يُقـدم لطـلاب المـدارس الثانويـة الذيـن تتـراوح أعمارهـم بيـن ١٤ إلـى ١٦ سـنة ويمنحهـم فرصـة للعيـش فـي الولايـات المتحــدة الأمريكيـة وفـي حــرم جامعـة ليهـاي مـدة أربعـة أسـابيع. يسـاعد هـذا البرنامـج المنتسـبين فـي اكتشـاف عالـم ريـادة الأعمـال وأسسـه، والقـدرة علـى التحـاور مـع مختلـف المهنييـن فـى مجـال ريـادة الأعمـال.

في هــذا العــام، أرســلت لويــاك أمــل الرفاعــي، عبــد الرحمــن عــلاء وروان وائــل للمشــاركة فــي هـــذا البـرنامــج لينـضمــوا الــى طــلاب مــن ١٨ دولــة مختلفــة حيــث تعلمـــوا الـكثيــر عــن إدارة الأعمــال بحيــث يحــرص البـرنامــج علـــى إثــراء مهاراتهــم القياديــة.



كانت تجربة مؤثرة ونوعية في حياتي، فقد غيرت تخصصي من العلوم السياسي إلى إدارة الأعمال وذلك بفضل برنامج القيادة المبتكرة المكثف

روان وائل



بعثـت لويـاك ٦ شـباب يمثلـون فروعهـا المختلفـة فـي الكويـت و الأردن و لبنـان إلـى برنامـج وايـز فـي إيطاليا لمــدة ١٢ يـوم، يضـم هــذا البرنامـج مجموعـة مـن الشـباب مـن مختلـف أنحـاء العالـم بثقافاتهـم المختلفـة تحـت سـقف واحـد كفرصـة لتعزيـز المهـارات القياديـة لديهـم وخلـق نظـرة جديـدة للعالـم الـذي يعيشـون فيـه عـن طريـق إقامـة أنشـطة و نقاشـات مختلفـة بيـن المتدربيـن لتزيـد مـن وعيهـم.



LA LJ



التقرير السنوي ٢٠١٧



### برنامج فرسان الصناعة

بالتعـاون مـــع اتحــاد الصناعــات الـكويتيــة، نظمــت لويــاك برنامــج «فرســان الصناعــة» للســنة الثالثــة علـــى التوالـي للشـباب الذيـن تتــراوح أعمارهـم بيــن ١٢ و ١٧ ســنة. يشجع البرنامــج المشــتركين علــى معرفـة أهميــة المنتجـات الوطنيــة، وكذلــك يســلط الضــوء علــى القطـاع الصناعــي ودوره فــي تنويــع مصــادر الدخــل بــدلاً مــن الاعتمــاد علــى مصــدر واحــد للدخــل بشــكل أساســـى مــن القطـاع النفطـــى.

يتضمـن البرنامـج ورش عمـل تشـجـع المشـاركين للتعـرف علـى بنـاء الفريـق وأهميتـه، وإدارة الوقـت، ومهـارات الاتصـال والتفكيـر الإيجابـى وقـد انعقـد فـى غرفـة تجـارة وصناعـة الكويـت.

ومــن خـــلال البـرنامــج، قــام المشــاركون بـزيــارات ميدانيــة للمصانــة الكويتيــة الـرئيســية للتعــرف علــى الــدور الحاســم الـــذي يلعبـــه القطــاع الصناعـــي فــي تمكيــن التــوازن الاقتصــادي فــي الكويـــت. يشــجـــ البـرنامــج المشــتركيـن فــي الانخــراط بســوق العمــل فــي المســتقبـل . كمـا يهــدف البـرنامــج إلــى معالجــة قضيــة البـطالــة وزيــادة الدخــل القومــي ورفــــــة مســتـــــــة مـــن خـــلال تمكيــن الشــباب المنضميـــن إلـــى البـرنامــج.



دورة المناظرة

تحـت رعايـة شـركة داو كيميـكال نظمـت لويـاك دورة تدريبيـة بعنــوان "فـن المناظـرة"، اسـتمرت الــدورة لمــدة يوميــن ألقاهـا المــدرب فهــد الـدوســري، بحيــث تناولــت موضــوع "فــرض الخدمــة البيئيــة علــى المواطنيــن" وحصــل المشــاركين مــن خلالهـا علــى شــهادات تقديريــة وجوائــز للفريــق الفائـز بالإضافـة إلــى

جائزة أفضل متحدث في المناظرة.

רף

ا التقريـر السنـوي ٢٠١٧ التقريـر السنـوي ٢٠١٧ 🖪



### برنامج صغار لوياك

#### برنامج الصيف

فــى لويــاك نؤمــن بــأن الأطفـال الصغــار أكثــر قــدرة علــى تشــكيل شـخصياتهم ليصبحــوا قــادة ناجحيــن بعــد اكتسـابهم الخبــرات المتنوعـة فـى ســن مبـكـر لــذا قامــت لويــاك بابتــكار برنامـج صغــار

برنامج صغار لوياك هو برنامج تطوير شخصى شامل يهدف إلى تزويد الأطفال الذين تتراوح أعمارهـم بيـن الخامسـة والثانيـة عشـرة بمجموعـّة متنوعـة مـن الأنشـطة الممتعـة والتعليميـة مـن أجـل اكتسـاب مهـارات ومواهـب جديـدة. يختـص برنامجنـا الصيفـى الـذى يمتـد لأربعـة أسـابيـــ فـى تزويـد الأطفـال بمزيـج مـن الأنشـطة الرياضيـة والتعليميـة والتطوعيـة والترفيهيـة بهـدف إثـراءً قدراتهم واطلاق العنـان لإظهـار صفاتهـم الرياديـة منهـا الثقـة بالنفـس بالإضافـة إلـى غـرس مبـدأ الإحساس بالمسؤولية الاجتماعيـة والثـراء الكلـى للشخصية.

#### صغار لوياك مع "داو" في فصل الخريف

تحـت شـعار "عالـم كبيـر فـى أيـدى صغيـرة"، حيـث تقـدم لويـاك للأطفـال فرصـة لاكتشـاف مختلـف التقاليـد والثقافات العالميـةُ والاقتـراب مـن الطبيعـة وتعلـم فـن الطبـخ واللغـة والرياضـة والفنـون مـن ثقافـات مختلفـة. إننـا نؤمـن بـأن زيـادة وعـى أطفالنـا يـؤدى إلـى احتـرام مبـدأ التنـوع الثقافـي والـذى يمثــل خطــوة مهمــة نحــو تحقيــق الســلام العالمــى وتحقيــق الــذات. ومــن خــلال العديــد مــن الأنشـطة، يتـم تعريـف هــؤلاء الأطفـال بقيمهـم، ليدركـوا أهميــة العمــل الجماعــى، وأهميــة الالتــزام، والانضباط، وضرورة خدمة المجتمع، والاعتماد على النفس.

#### داعمى برنامج صغار لوياك لفصل الخريف

مدرسة السالمية الهندية سفارة تركيا مدرسة التركية في الكويت النموذجية سفارة اندونيسيا سفارة ايطاليا و سفارة استراليا بونجويرنوالكويت سفارة كينيا سفارة الهند

سفارة المكسيك سفارة السودان سفارة تونس سفارة اسبانيا

منتدى المرأة الباكستانية

### برنامج کُن لريادة الأعمال الاجتماعية

كُنْ ' هـو برنامـج لريـادة الأعمـال الاجتماعيـة تـم تنفيـذه بالتعـاون مـع كليـة بابسـون – التعليـم التنفيـذي في ولايـة بوسـطن الامريكيـة والتـي تعـد إحـدى أعـرق كليـات إدارة الأعمـال فـي الولايـات المتحـدة والأولـي في تعليـم ريادة الأعمال عالميـاً. و يُهـدف البرنامج الـى تعريـف الشـباب مـن القُئـة العمريـة مـا بيـن ١٢ – ١٦ عاماً بمنهج بابسـون لريـادة الأعمـال الـذي سـيمكنهم مـن تنفيـذ أفكارهـم بهـدف إيجـاد حلـول مسـؤولة لأبـرز التحديـات فـي المجتمـع. هــذا البرنامـج برعايـة شـركة أجيليتـي و بدعـم مـن الجامعـة الأمريكيـة فـي

ويتبنى البرنامج نموذجا للتعليم التجريبي المبتكر لكلية بابسون والذى يتضمن:

- ورش عمل مقدمة من قبل المدربين
- أنشطة تجريبية للمجاميع الطلابية المشاركة فى البرنامج
- لقاءات ارشادية يقدمها رجال الأعمال والخبراء فى الأعمال التجارية

الجديــر بالذكــر أن مركــز التعليــم المســتمر لــدى الجامعــة الأمريكيــة فــى الكويــت قــام باســتضافة هــذا البرنامج. وفي نهاية البرنامج، يقدم رواد الأعمال من الشباب أفكارهم و مشاريعهم في مجال الأعمال الاجتماعيــة إلــّى لجنــة تحكيــم تضــم خبــراء أعمــال عالمييــن ومؤثريــن وكذلــك ممثــل مــن كُليــة بابســون. قـام المشـاركون برصـد التحديـات التــى تواجههـا أسـر اللاجئيــن السـوريين فـى مخيــم الفاعــور مــن خــلال دراســة رياديــو المخيــم بحيــث قامــوا بابتــكار مشــاريع تجاريــة لتحســين ظروفهــم المعيشــية.





## التنمية الذاتية

تُعــزز لويــاك القيــم والمبــادئ الإنســانية فــي نفــوس الشــباب وتطــور مــن شــخصيتـهم حتــى يكونــوا قــادة مؤثريــن فــي المجتمــع

سنة ٢٠١٧ بالأرقام

**199** شاب استفاد من برامجنا المخصصة للتنمية الذاتية

ساعة من الورش قدمت للشباب

الميدانية من الزيارات الميدانية

ا التقرير السنوي ٢٠١٧ التقريـر السنـوي ٢،١٧ 🔳

## الرعاة









## الشركاء المجتمعيين















الجريدة.

















0











N[s

المحرسة الإنجليزيّة العديثة Dew English School







IV



مينافاير















































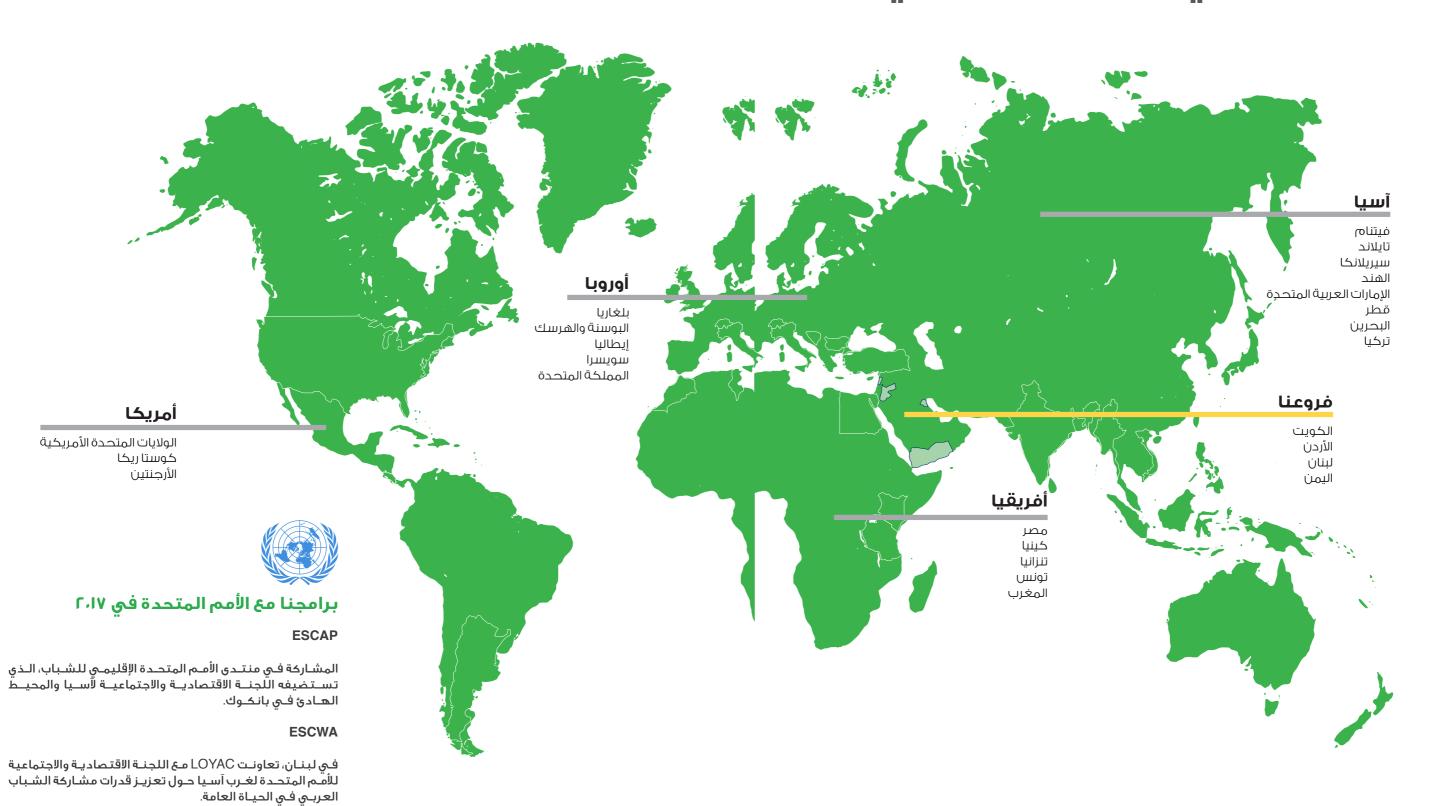






التقريـر السنـوي ۲۰۱۷ 🚾 🚾 تقريـر السنـوي ۲۰۱۷ تقريـر السنـوي ۲۰۱۷ توريـر السنـوي

## مساهمة لوياك في المجتمع العالمي



خريجوا برامج لوياك للخدمة المجتمعية، التنمية الذاتية و المهنية منذ عام ٢٠٠٢.



#### UNESCO

انضمت LOYAC إلى الدورة التدريبيـة التـي نظمتهـا منظمـة الأمـم المتحـدة للتربيـة والعلـوم والثقافـة فـي لبنــان لرفـع مسـتوى الوعـي بأهـداف التنميـة المسـتدامة للأمـم المتحـدة ومناقشـة طـرق تنفيـذ الشـباب.

ا التقرير السنوي ٢٠١٧ التقريـر السنـوي ٢٠١٧ 🛮

## عن لوياك





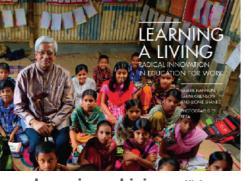
لأفضل الممارسات في مجيال تحسين ظروف المعيشية عــام ۲۰۱۰ علــی المســتوی العالمــی.



جائزة الملك عبدالله الثاني للإبداع لأفضل عشرة مشاريع شبابية في العالم العربي بالأردن عام ۲۰۰۸.



وسام الإمتياز من الدرجة الأولى من سمو أمير البلاد الشيخ / صباح الأحمد الجابر الصباح ضمن المُميزين في مجال تنمية الشباب في دول الخليج عام ٢٠١٤.



كتاب Learning a Living تم تصنيف لويـاك ضمـن ١٥ مؤسسـة ناجحـة فــى العالــم لأفضل ممارسة فـى مجـال الإبـداع فـي التعليـــم لتأهيــل قـوى العمـل والتـى أدرجـت فـى كتـابّ Learning a Living الصادر عـن مؤسسـة قطـر ٢٠١٢.



لوياك مؤسسة غير ربحية لتمكين الشباب، تعمل من أجل التنميــة الشــاملة و المتكاملــة للشــباب. مــن خــلال تطبيــق نموذج برامح يجمع مابين الخدمة المجتمعية والتنمية الذاتيـة و المهنيـة. صُممـت برامــج لويــاك لتخــدم مختلــف الفئات العمريـة مـن سـن٦ إلـي٣٠ عـام.

برامــج لويــاك توفــر العديــد مــن الفــرص الفريــدة لمســاعدة الشباب حتى تنمو شخصياتهم ومهاراتهم. لوياك تؤمن بأهميــة بنــاء علاقــات مســتدامة بيــن مؤسســات المجتمـــع المدنى، القطاع الخاص و الجهات الحكوميـة.



جوائز لوياك

حصلت لوياك منذ تأسيسها في عام ٢٠٠٢ على العديد من الجوائز وتم تكريمها في العديد من المحافل الدولية من أبرزها ما يلي:

تقدير شايو لتعزيز حقوق الإنسان ٢٠١٥ منح من قبل وفد الإتحاد الأوروبي في ٢٠١٥ تقديراً لجهود لوياك لْتُعزّيز حَقُّوق الإنسان في دُولٌ مجلُّس التعاون الخليْجي.

من نحن

التقرير السنـوي ٢٠١٧ 🚾 🚾 🚾 التقرير السنـوي ٢٠١٧ 🚾 التقريـر السنـوي ٢٠١٧ 🚾 التقريـر السنـوي

**/02** 

بنــاء و تمكيــن المؤسســات التابعــة المــدرة للدخــل لضمــان اســتدامة لويــاك كمؤسســة مجتمــ3 مدنــي و قــد اتضحــت لنــا أربــ3 قنــوات رئيســية تســتطيــ3 لوياك مــن خلالهــا أن تنطلــق فيهــا بالخبــرات المتراكمــة لديهــا و هــي:

التعليم و التعليم البديل و التدريب المهني – و قـد يكـون برنامـج 'كَـنْ' لصغـار الشـباب (مــن ١٢ إلـى ١٦ عامـاً) مــن العلامـات الفارقـة و المبـادرات المتميــزة للويــاك و التــي وضعـت لويــاك فـى موقــع متقــدم فــى هـــذا المجــال.

الفنون و الثقافة – و لعـل إنجـازات أكاديميـة لويـاك للفنــون الأدائيــة (لابــا) التــي لا يمكــن اختصارهــا هنــا دعامــة ثقافيــة و فنيــة مهمــة للويــاك، باتــت أحــد أهــم محرّكــي المشــهد الثقافــي فــي الكويـــت.

النشاط الرياضي – لقـد تميّــزت مدرســة (AC Milan) لكــرة القـدم و أخـذت موقعـاً متقدمـاً و أصبحــت المدرسـة الأولــى فــي هــذا المجـال و تنــوي لويــاك دعــم هــذا النشـاط لتصبــح مدرســة متكاملــة فــي جميـــــــ أوجــه النشــاط الرياضـــي.

إدارة المرافـق و الأنشـطة و الفعاليّــات – لقــد راكمــت لويــاك خبــرة فــي هـــذا المجــال بــرزت بشــكل واضــح مــن خــلال إدارة حديقــة الشــهيـد المتميّــزة.

اســـتطاعت لويـــاك بالفعــل مــن خـــلال هــذه القنـــوات الأربــع أن تحقّـق المعادلــة الصعبــة المتمثلــة فــي ضمــان جــودة المنتــج أو الخدمــة مــن جهــة و تحقيـــق الدخــل مــن جهـــة أخــرى و إن كان مــازال متـواضعــاً حتـــى الآن إلّا أنــه واعـــداً

تكريس دور لوياك الإنساني في المجتمعات التي يتواجد فيها و قد تميّزت لوياك هذا العام و كان لها دوراً إنسانياً مهمّاً و واضحاً و لعلّ أبرزه كان في جنوب اليمن (عدن و المحافظات

التابعة). كذلك مع أطفال اللاجئيـن السـوريين في المخيّمـات اللبنانيـة مـن خـلال مشـاريع إنسـانية هامـة و هادفـة (تجـدون فـي الكتــاب تفاصيــل كل الأعمــال الإنســانية التــي قامــت بهــا لوبــاك).

استطاعت لوياك أن تحقّق أهم إنجاز لها بخلق منظومة متكاملة تكاد تكون فريدة من نوعها في الكويت و هي منظومة قائمة على سلاسة

و الأهلي و القطاع الخياص و القطاع الحكومي و المنظمات الإقليمية و الدولية و ربط التعليم بالاقتصاد و التنمية بحيث ما من برنامج قائم إنّا و ربط أكثر من قطاع و عمّت فائدته على شريحة واسعة من المجتمع و ذلك يعبود إلى إيماننا المطلق بأن النّجاح الحقيقي يتحقّق عندما يشترك الجميع في صناعة التغيير.

التعاون و الترابط بين المجتمع المدنى

اخيــراَلا يسـعني إلّا أن أشـكركم جميعــاً شــركاء و رعــاة و طــلّاب و أوليــاء أمــور و أدعوكــم لنـكمــل معــاً مسـيرة التنميــة التــي يحتاجهــا الوطــن.

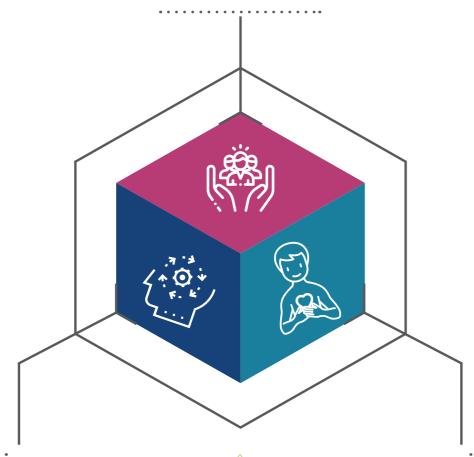
#### فارعة السقاف



#### الخدمة المجتمعية

نـمـوذج لـويـاك

تساهم برامـج التطـوع فـي تعزيـز مبـدأ الخدمـة المجتمعيـة فـي نفـوس الشباب، ممـا يعطيهـم فرصـة لصنـع التغييـر فـي ذواتهـم أولاً ثـم فيمـا بينهـم ومنهـا إلـى تقويـة روابـط المجتمـع.



### التنمية الذاتية

تُعـزز لويـاك القيـم والمبـادئ الإنسـانية فــي نفــوس الشــباب وتطــور مــن شـخصيتهم حتــى يكونــوا قــادة مؤثريــن فــى المجتمــع.

### التنمية المهنية

تهـدف برامـج التنميـة المهنيـة إلـی تمكيـن الشـباب مـن دخــول ســوق العمـل مـن خــلال مجموعـة مـن الــورش والبرامـج المبتكـرة تؤهلهـم ليكونـوا مهنييــن ناجحيــن.

جميعنـا نمثـل حلقـة وصـل واحـدة فـي سلسـلة مـن القيـم والمبـادئ الإنسـانية، نؤثـر فـي منظومـة المجتمـع وينعكـس هـذا التأثيـر علـى جميـع مـن حولنـا.

Λ



## أعضاء مجلس الأدارة

#### فارعة السقاف

نادية المرزوق

بصفتها رئيس مجلس إدارة لويــاك تضــع الســقاف الخطـط الاسـتراتيجية للمنظمــة الخاصــة بجمــع التبرعـــات. كما أنها تشــرف علــى فــروع لويــاك الدوليــة وايضــاً مؤســس ورئيـــس مجلــس إدارة أكاديميـة لويـاك للفنــون الأدائيـة (لابا). السـقاف حاصلــة علـــى بكالوريــوس اقتصـاد مـــن جامعــة الكويـــت. عملــت فـــي العديــد مــن الشــركات الكبـــرى مثــل الخطــوط الجويــة الكويتيــة وشــركة الاستثمارات الوطنيــة.

#### فادية المرزوق

مساعد في التأسيس و نائب الرئيس. بصفتها نائب رئيس بصفتها المرزوق بصفتها نائب رئيس مجلس إدارة لوياك تضع المرزوق الخطط الاستراتيجية للمنظمة. تحمل شهادة البكالوريوس في علوم الحاسوب والإحصاء و مدرب معتمد لورش العادات السبعة للمراهقين والجامعيين. عملت المرزوق في الصندوق الكويتي للتنمية الإقتصادية. عضو ومساعد في تأسيس جمعية كيان للرعاية الأسرية الخاصة بشؤون في تأسيس فريق معتمد للتنفس التحولي. مؤسس كير وذ لوف (Care with Love) التي تعمل على مساعدة مين يرعى المسنين.

#### عبير العيسى

ناديـــة المـــرزوق عضـــو مجلـــس إدارة تنفيـــذي و شـــريك مؤســس، فهـــي حاصلــة علـــى درجـــة البكالوريــوس فـــي هندســـة الكمبيوتـــر، وعملــت لســنوات عــدة فـــي جامعــة الكويـــت.

عبيـر العيسـى عضو مجلـس إدارة تنفيـذي و شـريك مؤسـس وهـــي مسـؤولة عـــن إدارة قســم الشـــئون الماليــة الإداريــة للويـــاك فهــــي حاصلة علـــى درجـــة البكالوريــس فـــي إدارة الأعمــال والإقتصــاد ، عملــت فـــي الكثيـــر مـــن المؤسســات الكبـــرى مثـــل بنــك الكويـــت الصناعـــي.

#### فتوح الدلالى

فتـوح الدلالــي عضـو مجلـس إدارة تنفيــذي و شـريك مؤسـس وهــي مسؤولة عــن إدارة العديــد مــن الأنشطة التــي تنظمها لويـــاك، فهــــي حاصلــة علـــى درجـــة بكالوريـــوس فــــي الأداب والتعليـــم، لديهــا خبــرة واسعة فــي وزارة التربيــة والتعليـــم، بالإضافــه إلـــى أنهــا مدربــة معتمـــدة لبرنامـــج العــادات الســبع للأشــخاص الأكثـــر فاعليــة.

#### منى الكالوتى

منى الكالوتي عضو مجلس إدارة تنفيذي و شريك مؤسس و هـي مسؤولة عـن إدارة وحدة البرامج الدوليـة و أكاديمية اي سي ميلان لكـرة القـدم التابعـة للويـاك، فهــي حاصلـة علـى درجــة البكالوريــوس فــي إدارة الأعمــال والتســويق، بالإضافة إلــي أنهــا مدربـة معتمــدة لتدريــب برنامــج العــادات الســبع للأشــخاص الأكثــر فاعليــة، عملــت الكالوتــي فــي العديـد مــن الشــركات المهمة مثــل بنــك الكويـت الوطنــى.

#### لارا دردريان

تديـر لارا دردريـان عضـو مجلـس إدارة تنفيذي و شـريك مؤسـس وهــي مسؤولة عــن إدارة قســم تكنولوجيــا المعلومــات فــي لويــاك، وهـي حاصلــة علـى درجة البـكالوريــوس و الماجســتير فــي إدارة الأعمــال مــن جامعــة ميامــي ولديهــا العديــد مــن الخبــرات حيـث عملـت فـى بنــك الـكويــت الوطنــى.

II

.

ا التقرير السنوي ٢٠١٧ التقريـر السنـوي ٢٠١٧ 🏿

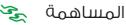
تمكين الشباب من خلال فرص فريدة ليصبح مواطن إنساني فعال.

شباب مستنير من أجل السلام و الرخاء.



















عندما نتمسّك بأخلاقنا و ندرك بأن هويتنا الحضارة وحمايـة الوطـن.

حتى اليوم فالمحبة المطلقة آلتى قامت عليها لوياك كانت كفيلة بإطلاق إبداعات الشباب. و السلام الذي وجده الشباب فى العمل الإنساني و التطوّعـي هـو الـذي عـزّز في نفوسـهم



## فارعة السقاف

المؤسّس و الرئيس التنفيـذي

عندما نتمسـك بأخلاقنـا و نــدرك بـأن هويتنا الإنسانية هى الأصل عندها فقط نكون قادريـن علـى بنـاء الحضـارة و حمايـة الوطـن

فارعة السقاف



هــا نحــن قــد أنهينــا خمســة عشــرة عامــاً كمــا أنّنــا أوشــكنا على إطفاء الشمعة السادسة عشرة، و لوياك تكبير و تمتيد و تحصد النجاحات سنة تلو الأخبري.

لا زالـت التحدّيـات قائمـة و لـم تعـد مقتصـرة علــى محــور واحــد مــن محــاور الحيــاة بــل أننــا شــهدنا انهيــارات كاملـة فـى بعـض الـدول العربيـة كانـت لهـا تداعيـات مؤلمـة على الشَّخْصِية العربيـة. و حيـث أنَّنـا معنيَّـون أولاً بالإنسـان العربى كوننا مؤسسة عربية النشأة كان لا بـد مـن مواجهـة تلـك التّحدّيات بأهـداف و خطـوات مدروسـة لضمـان اسـتمرارية نجاحنا و حماية مسيرة لوياك.

منــذ أن تأسّســت لويــاك فــى عــام ٢٠٠٢ و حتــى اليــوم ارتكازت على مجموعة مان القيام بنينا عليها كل شاىء مان العموم إلى الخصوص، من الرؤية: "شباب مستنير منّ أجل السلام و الرَّحَاء" إلى أدق تفاصيل أي برنامج أو أي نشاط نقوم بـه؛ هـذه القيـم هـي هويتنـا الحقيّقيـة و هـي التـي أردنـا أن نبثَهــا و ننشــرها بيــّـن الشــباب و الصّغــار.

الإنسانية هيى الأصل عندها فقط نكون قادرين على بناء

هــذا هــو الوعــى الــذى رافقنــا منــذ تأسـيس لويــاك و

قيمـة المسـاهمة و المشـاركة فـى خدمـة مجتمعاتهــم. إن كل برنامــج قدّمنـــاه إنّمــا كان ترجمــة حرفيــة و دقيقــة لمنظومــة القيـم و للرسـالة التـى وضعناهـا.

حفاظاً على هذا النجاح تسير لوياك الآن وفقاً لخطة استراتيجية وضعناها مننذ سنوات تهدف إلى الحفاظ على استدامتها وتستند هذه الاستراتيجية على أربعة محاور

إعادة هيكلـة المؤسسـة لتكـون أكثــر جذبــاً للمؤسســاتُ و الأفــراد الشــركاء لِذيــن يلتقــون معنــا فــي الرؤيــة. و قـد خطونـا فـی هـذا الاتجـّاه خطـوات

مدروســة كلّلــت بالنجــاح مثــل تصنيــف لويــاك كشــركة غيــر ربحيـة كمـا نحـن الآن بصـدد تشـكيل مجلـس للأمنـاء و إتمـام خطة تأهيـل و تمكيـن الكـوادر الكويتيـة التـى بدأنـا بتنفيذها عملياً منـذ عـام ٢٠٠٨ عـن طريـق تأسـيس مجلّـس للشـباب ثـم تمكينهم في مواقع متقدمة من اتخاذ القرار من خلال لوياك و المؤسسات التابعـة. إن هـذه الخطـة أتـت بثمارهـا بنجـاح تلـك المؤسســات التابعــة.

## المحتويات

	مهمتنا، قيمنا، رؤيتنا	ר
	رسالة مؤسس المنظمة	٧
	نموذج لوياك	9
	أعضاء مجلس الادارة	ı.
	<b>عن لوياك</b> جوائز لوياك	ا۲ ا۳
	مساهمة لوياك في المجتمع العالمي	18
	الشركاء والرعاة	רו
	البرامج	
	ا <b>نبرانج</b> التنمية الذاتية	۱۸
	التنمية المهنية	٨
	الخدمة المجتمعية	רי
ı	فروعنا	
	<b>حروعت</b> الأردن	٨
	البنان لبنان	٥٠
	اليمن	٥٢
	المؤسسات التابعة	
	اي سي ميلان	7
	حديقة الشهيد	۸
	עירו	٦,
ı	التقرير المالم	ור





حضرة صاحب السمو الشيخ **صباح الأحمد الجابر الصباح** أمير دولة الكويت



الحياة حرفتنا



سموالشيخ **نواف الأحمد الجابر الصباح** ولي العهد



سمو الشيخ **جابر مبارك الحمد الصباح** رئيس مجلس الوزراء

